

**Greener Aberystwyth Group**[www.aber-qag.org.uk](http://www.aber-qag.org.uk)

# Newsletter

(Printed on re-cycled paper)

**No. 3 October 2008****Editor: Laurie Wright**

## Trees Now Growing



On a hot day at Easter 2007, volunteers from GAG and parents planted over 100 trees at Ysgol Gymraeg. The trees were a donation from local man Andy Cairns and consisted of a mixture of Ash, Oak and Beech. The trees are still doing well, with only three trees having to be removed. They will undoubtedly look at their best in a few years. A great success story!



## Plas Crug Trees Vandalised

GAG volunteers have made a survey to accurately map and identify all the trees in Plas Crug Avenue. There are a few unusual species e.g. a tulip tree. Soon after the survey started a small birch was vandalised and had to be removed. Later, six of the thirty new trees planted by the Council near the playground were broken off. The County Council intends to replant them.

## Habitat Survey

With grant aid from the Countryside Council for Wales GAG commissioned Environment Systems Ltd (Science Park, Cefn Llan) to carry out a habitat survey to identify all the different types of green space in and around Aberystwyth. For the first time it is possible to quantify the extent of, for example, woodland or amenity grassland. The full results were collated and have been made available to the County Council to assist in the preparation of the forthcoming Local Development Plan.

## Planning

GAG continues to monitor all planning applications which may affect greenspaces and to send observations to the County Council as appropriate. It appears that the latest development in Infirmary Road, which GAG opposed, was started in contravention of several conditions set out in the planning approval. The Planning Officer has been informed and we await news of what action the Council will take.



GAG members attended a site meeting at Bronpadarn on 26.9.08 to discuss the planning application to convert a Victorian outbuilding and greenhouses into a dwelling. Concern was expressed at this encroachment into a much-valued woodland and the threat to trees, notably the large gingko. Further details can be found on the website: [www.caredig.blogspot.com/2007/11/lbanbadarn-fawr-woods-another.html](http://www.caredig.blogspot.com/2007/11/lbanbadarn-fawr-woods-another.html).

## Cemetery

In February a plan to carry out drastic pruning of the tunnel of trees inside the main cemetery gate was halted by the intervention of GAG members. GAG is now working with the County Council to produce a management plan for the long-term future of trees and shrubs in the cemetery.

## Bird notes

A Little Egret was seen on Blaenolau playing fields in early January. Possibly the same bird was also in Plascrug ditch and Vicarage fields from 15th -17th January with 2 there on 17th. A kingfisher frequented Plascrug ditch in February. Black Redstarts were seen around the harbour, the castle, Old College and the National Library between January and March. (Information from Ceredigion Bird Recorder's monthly report). More recently, Mediterranean Gull (26.8.08) and Grey Phalarope (9.9.08) were seen.  
Source: [www.birdguides.com/sites\\_](http://www.birdguides.com/sites_)

(English overleaf)

# Cylchlythr

(Ar bapur wedi ei ail-gylchu)

Rhifyn 3 Hydref 2008

Golygydd: Laurie Wright

## Coed yn Tyfu



Ar ddiwrnod poeth adeg y Pasg 2007, plannwyd dros 100 o goed ar dir yr Ysgol Gymraeg gan wirfoddolwyr GAG a rhieni. Rhoddwyd y coed gan ddyn lleol, Andy Cairns. Maen nhw'n cynnwys cymysgedd o Ynn, Derw a Ffawydd. Mae'r coed yn tyfu'n dda, ar wahan i dair coeden a ddifrodwyd. Yn sicr, byddant yn edrych ar eu gorau ymhen ychydig o flynyddoedd. Stori llwyddiant!



## Fandaliaeth yng Nghoed Plas Crug

Mae gwirfoddolwyr GAG wedi gwneud arolwg i fapio a chofnodi yn union holl goed Plas Crug. Mae rhai rhywogaethau anarferol iawn yno, e.e. coeden diwlip. Ychydig ar ôl dechrau'r arolwg, fandaleiddiwyd bedwen fechan, a bu'n rhaid ei thynnu. Yn ddiweddarach, cafodd 6 o'r 30 coeden newydd a blannwyd gan y Cyngor wrth y lle chwarae eu torri. Bwriad y Cyngor yw eu hail-blannu.

## Arolwg Cynefinoedd

Gyda chymorth ariannol Cyngor Cefn Gwlad Cymru, mae GAG wedi penodi Environment Systems Ltd (Parc Gwyddoniaeth Cefn Llan) i wneud arolwg cynefinoedd er mwyn cofnodi'r mathau gwahanol o wyrddfannau yn ardal Aberystwyth. Am y tro cyntaf gellir gwybod, er enghraifft faint o dir coediog neu dir glas adloniadol sydd yma. Casglwyd y canlyniadau i gyd a'u cyflwyno i'r Cyngor Sir i'w gynorthwyo i baratoi'r Cynllun Datblygu Lleol sydd ar ddod.

Grŵp Aberystwyth Gwyddach

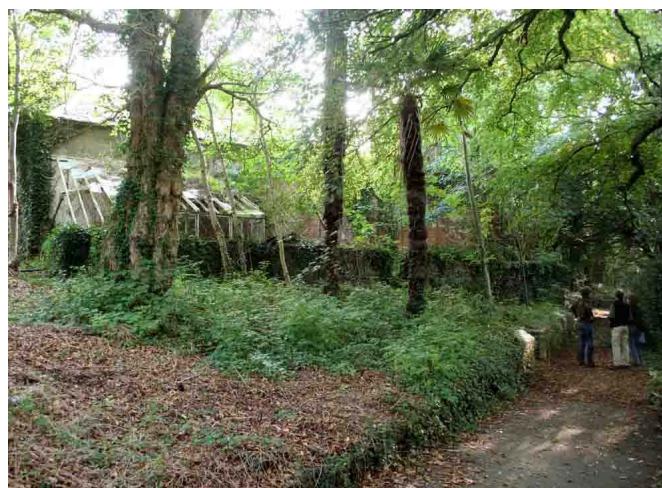


Greener Aberystwyth Group

[www.aber-qag.org.uk](http://www.aber-qag.org.uk)

## Cynllunio

Mae GAG yn dal i gadw llygad ar geisiadau cynllunio sy'n gallu effeithio ar wyrfannau ac yn anfon sylwadau i'r Cyngor Sir fel y bo'n briodol. Ymddengys bod datblygiad diweddar Infirmary Road, a gafodd ei wrthwybebu gan GAG, wedi dechrau yn groes i sawl amod a oedd yn rhan o'r caniatad cynllunio. Hysbyswyd y Swyddfa Cynllunio, ac rydym yn disgwyl gweld beth fydd y Cyngor yn ei wneud.



Bu aelodau GAG yn bresennol yn ymchwiliad safle Bronpadarn ar 26.9.08 i drafod cais cynllunio i droi adeilad a thai gwydr o oes Fictoria yn gartref. Mynegwyd pryder bod y cynllun yn golygu colli rhan o'r tir coed i gwerthfawr iawn ac yn peryglu coed, yn enwedig y goeden ginc fawr. Manylion ar:

[www.caredig.blogspot.com/2007/11/llanbadarn-fawr-woods-another.html](http://www.caredig.blogspot.com/2007/11/llanbadarn-fawr-woods-another.html).

## Mynwent

Ym mis Chwefror, ar gais aelodau GAG, ataliwyd cynllun i docio'n llym y twnel o goed tu fewn i brif fynedfa'r fynwent. Mae GAG yn gweithio gyda'r Cyngor Sir i gynhyrchu cynllun tymor hir i reoli coed a llwyni'r fynwent.

## Gweld Adar

Gwelwyd Crëyr Bach Copog (Little Egret) ar faes chwarae Blaenolau yn gynnar ym mis Ionawr. Mae'n bosibl mai'r un aderyn a welwyd hefyd yn ffos Plascrug a Vicarage Fields tua 15-17 Ionawr, a dau ohonynt yna ar 17 Ionawr. Roedd Glas y Dorlan yn mynchyf ffos Plascrug ym mis Chwefror, a gwelwyd Tungochiaid Duon o gwmpas yr harbwr, yr Hen Goleg a'r Llyfrgell Genedlaethol rhwng Ionawr a Mawrth. Yn fwy diweddar, gwelwyd Gwylan Ganoldirol (26.8.08), a Phibydd Llydandroed Llwyd (Grey Phalarope, 9.9.08).

Gwybodaeth gan: [www.birdguides.com/sites/](http://www.birdguides.com/sites/)